

Non è permesso cedere, a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Tout communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Wiedergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestimmt. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

MATERIAL AND SURFACE PROTECTION

I	AL	JED-029M1 / JED-259-3
II	PBT-GF black	JED-352-1
III	St	JED-051M4 / JED-739-3
IV	POM black	JED-005M1
V	NBR	JED-235
VI	AL	JED-077M1 / JED-007-1
VII	PET-GF black	JED-357-1
VIII	St	JED-048M1 / JED-731-6
IX	① St	JED-051M1 / JED-739-3

ProVia IDENTIFICATION NUMBER
ProVia TEILE NUMBER
NUMERO D'IDENTIFICATION ProVia
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE

MANUFACTURING PLANT
PRODUKTIONSSTAETTE
LIEU DE FABRICATION
LUOGO DI FABRICAZIONE

ADJUSTED PRESSURE
EINGESTELLTER DRUCK
PRESSION ADJSTEE
PRESSIONE REGOLAZIONE

WEEK / YEAR OF MANUFACTURE
FERTIGUNGSWOCHE / JAHR
SEMAINE / ANNEE DE FABRICATION
SETTIMANA / ANNO DELLA FABRICAZIONE

MAX. PERMISSIBLE PRESSURE;
MAXIMAL ZULAESSIGER DRUCK;
PRESSION MAXIMALE ADMISSIBLE;
MASSIMA PRESSIONE AMMISSIBILE;
 $p_e \text{ max.} = 20 \text{ bar}$

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

THERMAL RANGE OF APPLICATION;
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH;
GAMME D' APPLICATION THERMIQUE;
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA;
 $-40^{\circ}\text{C} \dots +80^{\circ}\text{C}$

NOMINAL DIAMETER
NENNWEITE
DIAMETRE NOMINAL
DIAMETRO NOMINALE
SUPPLY:
BELUEFTUNG:
ALIMENTATION: $\varnothing 10$
ALIMENTAZIONE:
EXHAUST:
ENTLUEFTUNG: $\varnothing 4$
ECHAPPEMENT:
SCARICO:

INSTALLATION POSITION AS DRAWN;
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET;
POSITION D' INSTALLATION SUIVANT DESSIN: $\pm 45^{\circ}$
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO:
PROTECTED:
GESCHUETZT: $\pm 90^{\circ}$
PROTEGES:
PROTETTI:

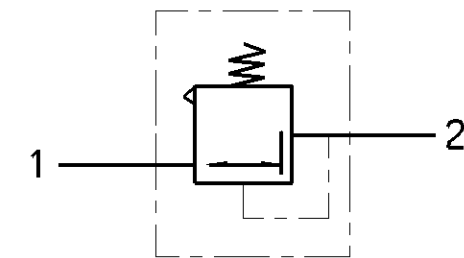
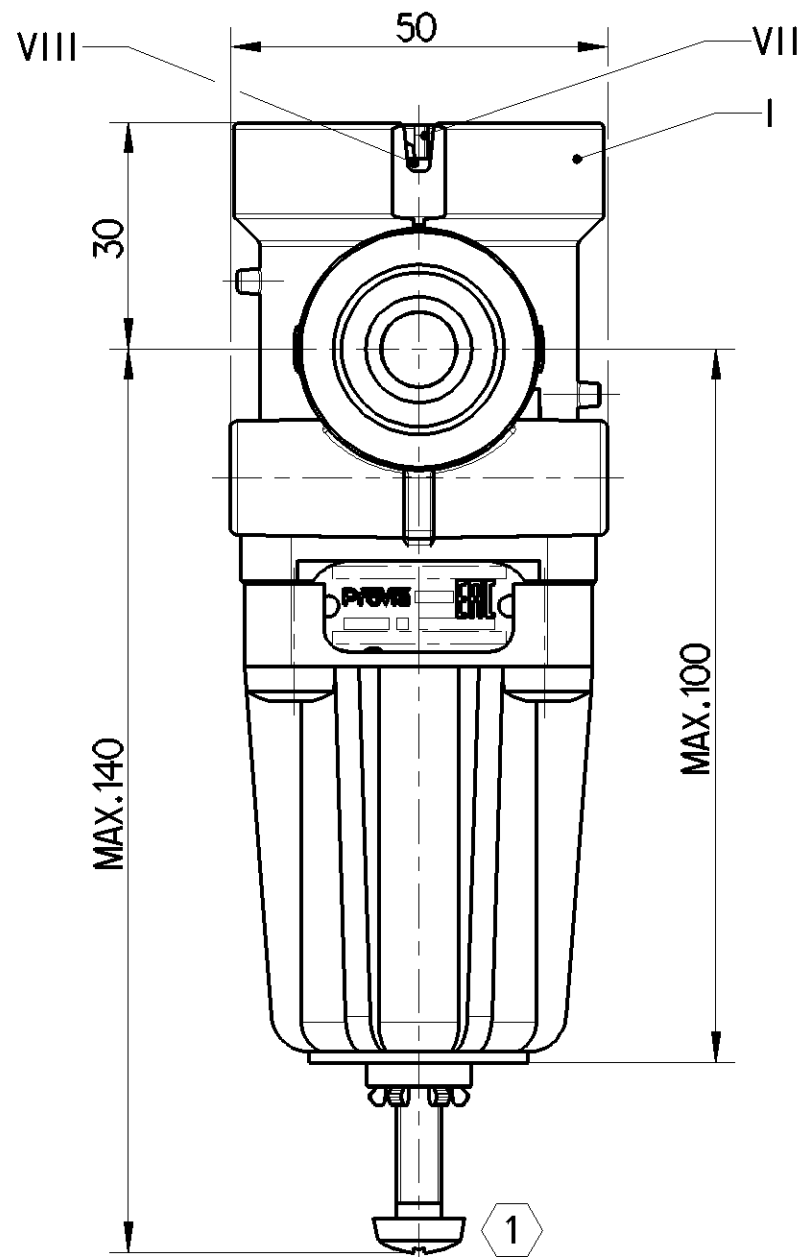
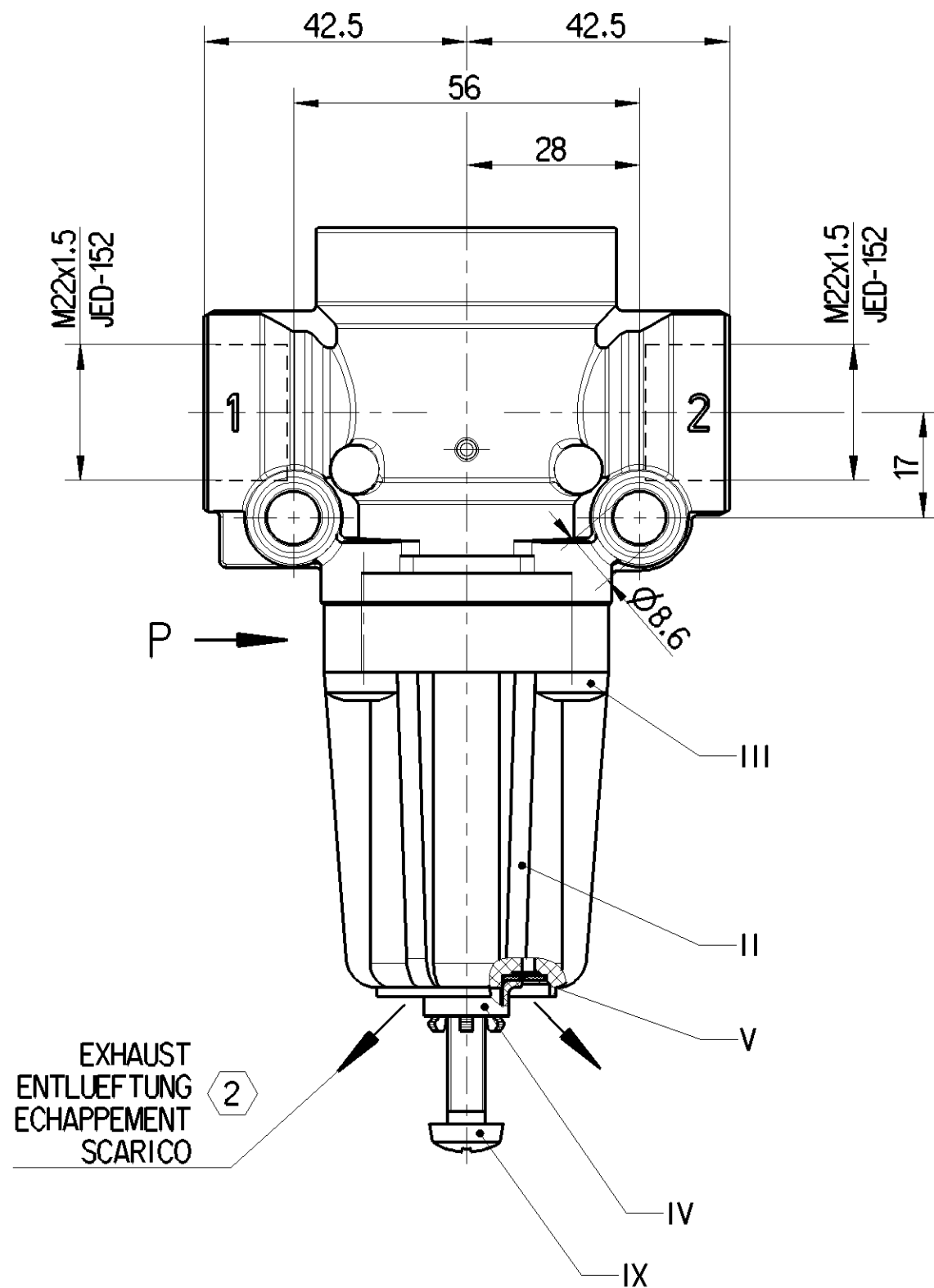
INLET PRESSURE;
EINGESTEUERTER DRUCK;
PRESSION D' ALIMENTATION;
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE:
 $p_1 = 8 \text{ bar}$

DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA

PRESSURE LIMITATION;
DRUCKBEGRENZUNG;
LIMITATION DE PRESSION;
LIMITAZIONE DELLA PRESSIONE:
 $p_2 = 1.8 +0.3/-0 \text{ bar}$

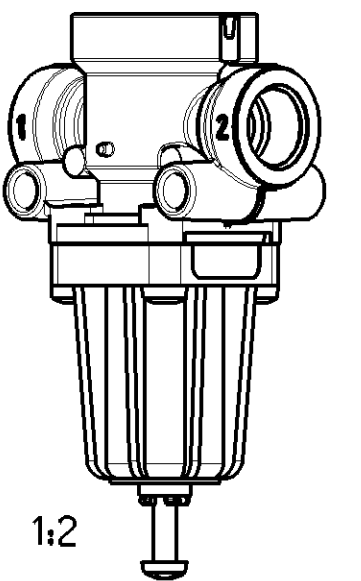
PRESSURE LIMITATION DECREASE DURING CONSUMPTION;
VERRINGERUNG DER DRUCKBEGRENZUNG WAEHREND DES VERBRAUCHS;
DIMINUTION DE LA LIMITATION PENDANT LA CONSOMMATION;
RIDUZIONE DELLA LIMITAZIONE DURANTE IL CONSUMO:
 $\Delta p \text{ max.} = 0.6 \text{ bar}$

TORQUE FOR CONNECTIONS;
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN;
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS;
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:
 $M22x1.5 : M_{\text{max.}}=53 \text{ Nm}$



1 ADJUSTMENT MARKED WITH PAINT
EINSTELLUNG MIT LACK GEKENNZEICHNET
AJUSTAGE MARQUE AVEC VERNIS
REGOLAZIONE MARCATO CON VERNICE

2 EXHAUST FREE FROM PAINT
ENTLUEFTUNG FARBFREI
ECHAPPEMENT SANS PEINTURE
SCARICO SENZA VERNICE



IT IS FORBIDDEN TO ASSEMBLE THE PLV IF IT IS UNDERGONE A SHOCK BEFORE
ES IST VERBOTEN DEN PLV ZU MONTIEREN, WENN ER ZUVOR AUF DEN BODEN GEFALEN IST
IL EST INTERDIT D'ASSEMBLER UN PLV SI IL A SUBI UN CHOCK AUPARAVANT
E VIETATO DI CONGEGNARE UN PLV SE A SUBITO UN URTO PRIMA

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP					Copyright WABCO®			ProVia PRESSURE LIMITING VALVE DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL VALVE DE LIMITATION DI PRESSION VALVOLA LIMITATRICE DI PRESSIONE								
Further Technical Data: PRO 643 307 0 (A)					Date		Signature									
Doc. Code: 035		Sheet: 1 To 3			Drawn		2019-10-10 Kolkowski									
General Tolerances JED-261					Checked		2019-10-10 Pawlowski									
Range of Nominal Dimensions (± mm)					Expert		Kolkowski		Material No. PRO 643 307 0							
Class 1)		≤ 50 > 50 ≤ 180 ≤ 180 ≤ 400 > 400			Mass		Scale					Date of first issue: 2019-05-27				
Fine		0.5 1.0 1.5 2.0			0.391 1:1		1:1					Doc.Code Language Sheet				
Medium X		1.0 2.0 3.0 4.0			kg (1:2)							005 ML 1/1				
Coarse		2.0 3.5 5.0 6.5			Size CAD System											
Tapped Holes acc. JED-152					A 2 CREO				ECN-No.		Revision		Techn. Resp.		Replacement for	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked									502703		2 x A		5160_AM		-	